

STP & OWS

# OWS 1



## ENGLISH

An oily water separator that treats bilge water before discharge, meeting the parts-per-million limit MARPOL Annex I sets.

An oily water separator processes bilge water on board, separating oil from water so what is discharged meets the 15 parts-per-million limit MARPOL Annex I sets for oil content, rather than requiring a vessel to hold all bilge water for shore disposal. It is standard equipment on any vessel over the size threshold that convention sets, and its performance is verified at survey against that same limit. Which unit a vessel needs is sized to its own bilge water volume and certified to the specific vessel, confirmed at the time of order rather than assumed from a listing.

## BAHASA INDONESIA

Oily water separator yang mengolah air bilga sebelum dibuang, memenuhi batas parts-per-million yang ditetapkan MARPOL Annex I.

Oily water separator mengolah air bilga di atas kapal, memisahkan minyak dari air sehingga yang dibuang memenuhi batas 15 parts-per-million kandungan minyak yang ditetapkan MARPOL Annex I, alih-alih mengharuskan kapal menampung seluruh air bilga untuk dibuang di darat. Ini adalah perlengkapan standar pada kapal di atas ambang ukuran yang ditetapkan konvensi, dan kinerjanya diverifikasi saat survei terhadap batas yang sama. Unit mana yang dibutuhkan kapal ditentukan sesuai volume air bilganya sendiri dan disertifikasi untuk kapal spesifik tersebut.

在排放前处理舱底水的油水分离器，满足 MARPOL 附则 I 规定的 ppm 限值。

油水分离器在船上处理舱底水，把油和水分离，使排放物的含油量符合 MARPOL 附则 I 规定的 15 ppm 限值，从而无需把所有舱底水都留存到岸上处理。超过该公约规定尺度门槛的船舶均须配备，其性能在检验时按同一限值核查。某艘船需要哪种装置，按其自身的舱底水量确定，并针对具体船舶取得认证，在下单时确认，而不是根据产品列表推定。

---

## SPECIFICATIONS · SPESIFIKASI

### 规格参数

Full specifications, material grades and dimensions are confirmed per enquiry. Tell us the vessel and the duty and we will send the figures for the exact model.

Spesifikasi lengkap, grade material, dan dimensi dikonfirmasi per permintaan. Sebutkan kapal dan dutinya, kami kirimkan angka untuk model yang tepat.

完整规格、材料等级和尺寸将根据每次询价确认。请告诉我们船舶及工况，我们会提供准确型号的数据。

Published by PT Oceania Prima Sejati. Not a manufacturer document.  
Diterbitkan oleh PT Oceania Prima Sejati. Bukan dokumen manufaktur.  
由 PT Oceania Prima Sejati 发布，并非制造商文件。

---

## ENQUIRIES

Workshop Cipta Grand City, Blok K39, Tanjung Uncang, Batu Aji, Batam 29424, Indonesia

0811-700-132 · 0812-6188-495 · 0813-7709-6245

[sales@oceaniaprimasejati.com](mailto:sales@oceaniaprimasejati.com)

<https://oceaniaprimasejati.com/product/ows-1/>